SENCOR IMPERIAL EN

Unique features of the IMPERIAL series headphones:

1. Thanks to the use of such materials like the very precious ebony wood, rare purple sandalwood, imported maple and beech wood, the IMPERIAL headphones maintain a beautiful surface structure at the highest level and natural colors. Unique wooden shell allows the headphones to meet easily the needs of different people. Compared with the heaphones made of plastic or metal, the headphones made of real wood offer with its unique structure better resonance and dramatically better sound quality. They provide the user with pure and natural listening experience.
2. The SENCOR company adjusts the converters to the unique wooden shell and uses neodymium magnets, imported CCAW voice coils and ultrathin 6µm membranes in the converter. The hardware parts are developed and carefully assembled in our own factory. We perform strict electroacoustic automatic testing of each product to ensure balanced and first-class quality of the stereo sound.
3. Wooden headphones IMPERIAL use thermoplastic elastomeres for cable jackets. They use multicore wires for cable conductors. This cable can greatly reduce transfer of impedance and signal loss. The connections of parts of the plugs were technically designed to ensure reliability and successfully passed tensile and amplitude tests.
4. The IMPERIAL stereo headphones are compatible with iPhone, iPod, MP3, MP4, CD players, cell phones, computers and other electronic products.

Warning!

- Never use headphones when driving a car, a motorcycle or a bicycle or operating any other vehicle.
- Do not use headphones in places, where the inability to hear outside noises can present a serious danger (e. g. on railway crossings, building sites or on the road frequented by vehicles and bicycles).
- To avoid damage to your hearing do not set the volume too high.
- Do not dismantle, modify or try to repair the headphones.
- To ensure compatibility and correct use, read carefully the operating manual before connecting the headphones to any device.
- Lower the volume before connecting the headphones to an audio device to prevent hearing damage resulting from sudden exposure to excessive volume.
- Do not expose the headphones to strong shocks.
- To extend the headphones cable, you need a separate extension cable, which is available at your dealer.

Instructions and information regarding the disposal of used packaging materials

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

Disposal of used electrical and electronic appliances

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.

The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

CE This appliance complies with EU rules and regulations regarding electromagnetic and electrical safety.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s. Revision 09/2012

SENCOR IMPERIAL CZ

Unikátní vlastnosti sluchátek řady IMPERIAL:

1. Díky použití materiálů, jako nejvzácnější ebenové dřevo, vzácné dřevo z purpurového santalu, importované javorové a bukové dřevo si sluchátka IMPERIAL zachovávají v nejvyšší míře nádhernou povrchovou strukturu a přirozené barvy. Unikátní dřevěný obal umožňuje sluchátkům snadno splnit potřeby různých osobností. Ve srovnání se sluchátky vyrobenými z plastu nebo kovu nabízejí sluchátka ze skutečného dřeva se svou jedinečnou strukturou lepší rezonanci a výrazně zlepšují kvalitu zvuku. Nabízejí uživateli čistý a přirozený požitek z hudby.
2. Společnost SENCOR přizpůsobuje měniče unikátnímu dřevěnému obalu a používá neodymové magnety, importované kmitací cívky CCAW a ultratenké 6µm membrány v měniči. Hardwarové součásti jsou vyvíjeny a pečlivě montovány v naší vlastní výrobně. Provádíme přísné 100% elektroakustické automatické testování každého výrobku, abychom zajistili vyváženou a prvotřídní kvalitu stereofonního zvuku.
3. Dřevěná sluchátka IMPERIAL používají na kabelech pláště z termoplastických elastomerů. A jako vodiče kabelu používají víceżilové lakované dráty. Tento kabel dokáže maximálně snížit přenos impedance a ztrátu signálu. Spoje součástí zástrčky byly technicky navrženy tak, aby zajistily spolehlivost a úspěšně splnily testy rozkmitu a pnutí.
4. Stereofonní sluchátka IMPERIAL jsou kompatibilní se zařízeními iPhone, iPod, MP3, MP4, CD přehrávači, mobilními telefony, počítači a dalšími elektronickými výrobky.

Upozornění!

- Nikdy nepoužívejte sluchátka během řízení auta, jízdy na motocyklu nebo na kole nebo při obsluze jiného vozidla.
- Nepoužívejte sluchátka na místech, kde nemožnost slyšet okolní zvuky představuje závažné nebezpečí (např. na železničních přejezdech, staveništích nebo na silnicích, po kterých se pohybují vozidla a kola).
- Aby nedošlo k poškození sluchu, nenastavujte příliš vysokou hlasitost.
- Sluchátka nerozebírejte, neupravujte a nesnažte se je opravovat.
- Aby byla zajištěna kompatibilita a správné použití, před připojením sluchátek k jakémukoli zařízení nejprve prostudujte návod k zařízení.
- Před připojením sluchátek k audiozařízení ztlumte hlasitost, aby nedošlo k poškození sluchu v důsledku náhlého vystavení se nadměrné hlasitosti.
- Nevystavujte sluchátka silným nárazům.
- Prodloužení kabelu sluchátek vyžaduje použití samostatného prodlužovacího kabelu, který je k dispozici u vašeho prodejce.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s. Revision 09/2012

SENCOR IMPERIAL SK

Unikátne vlastnosti slúchadiel radu IMPERIAL:

1. Vďaka použitiu materiálov, ako je najvzácnejšie ebenové drevo, vzácne drevo z purpurového santalu, importované javorové a bukové drevo, si slúchadlá IMPERIAL zachovávajú v najvyššej miere nádhernú povrchovú štruktúru a prirodzené farby. Unikátny drevený obal umožňuje slúchadlám jednoducho splniť potreby rôznych osobností. V porovnaní so slúchadlami vyrobenými z plastu alebo kovu ponúkajú slúchadlá zo skutočného dreva so svojou jedinečnou štruktúrou lepšiu rezonanciu a výrazne zlepšujú kvalitu zvuku. Ponúkajú používateľovi čistý a prirodzený pôžitok z hudby.
2. Spoločnosť SENCOR prispôsobuje meniče unikátnemu drevenému obalu a používa neodýmové magnety, importované kmitacie cievky CCAW a ultratenké (6 µm) membrány v meniči. Hardvérové súčasti sú vyvíjané a starostlivo montované v našej vlastnej výrobni. Vykonávame prísne 100 % elektroakustické automatické testovanie každého výrobku, aby sme zaistili vyváženú a prvotriednu kvalitu stereofónneho zvuku.
3. Drevené slúchadlá IMPERIAL používajú na kábloch plášte z termoplastických elastomérov. A ako vodiče kábla používajú viacžilové lakované drôty. Tento kábel dokáže maximálne znížiť prenos impedancie a stratu signálu. Spoje súčastí zástrčky boli technicky navrhnuté tak, aby zaistili spoľahlivosť a úspešne splnili testy rozkmitu a pnutia.
4. Stereofónne slúchadlá IMPERIAL sú kompatibilné so zariadeniami iPhone, iPod, MP3, MP4, CD prehrávačmi, mobilnými telefónmi, počítačmi a ďalšími elektronickými výrobkami.

Upozornenie!

- Nikdy nepoužívajte slúchadlá počas vedenia auta, jazdy na motocykli alebo na bicykli alebo pri obsluhe iného vozidla.
- Nepoužívajte slúchadlá na miestach, kde nemožnosť počuť okolité zvuky predstavuje závažné nebezpečenstvo (napr. na železničných prejazdoch, staveniskách alebo na cestách, po ktorých sa pohybujú vozidlá a bicykle).
- Aby nedošlo k poškodeniu sluchu, nenastavujte príliš vysokú hlasitosť.
- Slúchadlá nerozoberajte, neupravujte a nesnažte sa ich opravovať.
- Aby bola zaistená kompatibilita a správne použitie, pred pripojením slúchadiel k akémukoľvek zariadeniu si najprv preštudujte návod k zariadeniu.
- Pred pripojením slúchadiel k audiozariadeniu stlmte hlasitosť, aby nedošlo k poškodeniu sluchu v dôsledku náhleho vystavenia sa nadmernej hlasitosti.
- Nevystavujte slúchadlá silným nárazom.
- Predĺženie kábla slúchadiel vyžaduje použitie samostatného predlžovacieho kábla, ktorý je k dispozícii u vášho predajcu.

Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom
Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.

CE Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s. Revision 09/2012

SENCOR IMPERIAL HU

Az IMPERIAL fejhallgatók egyedülálló tulajdonságai

1. A felhasznált anyagoknak – különleges ébenfa, lila szantálfa, juhar és bükkfa – köszönhetően az IMPERIAL fejhallgató felületén tökéletes szépségében látható a fa felületi struktúrája és természetes színe. Az egyedülálló fa burkolat a legigényesebb felhasználók által támasztott követelményeknek is megfelel. A műanyagból és fából készült fejhallgatókkal szemben, a natúr fából gyártott fejhallgatók az egyedülálló tulajdonságaiknak köszönhetően a teljes hallható rezgéstartományban hozzájárulnak a hangminőség javításához. A felhasználónak tökéletesen élethű és természetes hangzást nyújtanak.
2. A SENCOR a nemes fa burkolatnak megfelelően a belső alkatrészeknél is a minőséget tartja elsődlegesnek: neodímium mágneseket, CCAW tekercseket és ultravékony, 6 µm-es membránokat alkalmaz a gyártáshoz. A saját fejlesztésű precíz alkatrészeket nagy gonddal állítjuk elő és szereljük össze a gyárainkban. Rendkívüli szigorú elektroakusztikus vizsgálatnak vetünk alá minden darabot, hogy a gyárunkat csak tökéletes minőségű és kiegyensúlyozott teljesítményű termékek hagyják el.
3. Az IMPERIAL fejhallgatók vezetékeinek a burkolata rendkívül rugalmas termoplasztikus elasztomer. A sodrott vezető szálak felülete lakkozott. A vezeték garantálja az impedancia átvitel maximális csökkentését és a legkisebb jelvesztést. A csatlakozó végek fejlesztésénél messzemenően figyelembe vettük a megbízhatóságot, a hajlítási és feszítési igénybevételekkel szembeni ellenállást.
4. Az IMPERIAL fejhallgatók kompatibilisek az iPhone, iPod, MP3, MP4, CD készülékekkel és lejátszókkal, mobiltelefonokkal és egyéb elektronikus berendezésekkel.

Figyelmeztetés!

- Autó és motorkerékpár vezetése, vagy kerékpározás közben, illetve más közúton közlekedő jármű vezetése során a fejhallgatót ne használja.
- A fejhallgatót továbbá ne használja olyan helyeken, ahol a környező zajok kiszűrése következtében veszélyes helyzetek alakulhatnak ki (pl. vasúti átjárókban, építkezéseken, közúton való gyalogos közlekedés közben stb.).
- A halláskárosodás megelőzése érdekében a fejhallgatót ne hallgassa nagy hangerővel.
- A fejhallgatót ne szedje szét, ne próbálja megjavítani és ne alakítsa át.
- A kompatibilitás és a megfelelő használat érdekében, a fejhallgató készülékhez csatlakoztatása előtt olvassa el a készülék használati útmutatóját is.
- A fejhallgató készülékhez csatlakoztatása előtt a készüléken a hangerőt vegye le, hogy a csatlakoztatás után a fülét ne érhesse túlságosan nagy hangterhelés.
- A fejhallgatót óvja az ütésektől és leesésektől.
- A fejhallgató vezetéke hosszabbító vezetékkel meghosszabbítható. A hosszabbító vezetéket a fejhallgató eladójánál vásárolja meg.

Utasítások és tájékoztató a használt csomagolóanyagokra vonatkozóan
A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése
Ez a jelzés a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelzi, hogy az elektromos vagy elektronikus termék nem dobható háztartási hulladék közé. A helyes megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz ezen termékeket kijelölt hulladékgyűjtő helyre adja le. Az EU országaiban vagy más európai országokban a termékek visszaválthatóak az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál. A termék helyes megsemmisítésével segít megelőzni az élőkörnyezetre és emberi egészségre kockázatos lehetséges veszélyek kialakulását amelyek a hulladék helytelen kezelésével adódhatnának. További részletekről érdeklődjön a helyi hatóságnál vagy a legközelebbi gyűjtőhelyen. Az ilyen fajta hulladék helytelen megsemmisítése a helyi előírásokkal összhangban bírsággal sújtható.

Vállalkozások számára a Európai Unióban
Ha meg akarja semmisíteni az elektromos vagy elektronikus berendezést, kérje a szükséges információkat az eladójától vagy beszállítójától.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országban
Ez a jelzés az Európai Unióban érvényes. Ha meg akarja semmisíteni a terméket, kérje a szükséges információkat a helyes megsemmisítésről a helyi hivataloktól vagy az eladójától.

CE Ez a termék összhangban van az EU elektromágneses kompatibilitásról és árambiztonságról szóló irányelveivel.

Változtatások a szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül történhetnek és minden módosításra vonatkozó jog fenntartva.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s. Revision 09/2012

SENCOR IMPERIAL PL

Wyjątkowe cechy słuchawek serii IMPERIAL:

1. Dzięki materiałom, takim jak szlachetne drewno hebanowe, drewno z sandałowca czerwonego, importowane drewno klonowe i bukowe, słuchawki IMPERIAL zachwycają starannym wykończeniem, strukturą powierzchni i naturalnym kolorem. Niepowtarzalny urok drewna podkreśla osobowość użytkownika. Słuchawki drewniane, w porównaniu do metalowych lub plastikowych, charakteryzują się lepszym rezonansem i wyraźnie poprawiają jakość dźwięku. Dzięki drewnianej obudowie muzyka brzmi czysto i naturalnie.
2. Firma SENCOR stosuje przetwornice specjalnie dobrane do drewna oraz magnesy neodymowe, importowane cewki drgające CCAW i ultracienkie membrany 6µm w przetwornicy. Sprzęt jest opracowywany i starannie montowany w naszym własnym zakładzie produkcyjnym. Każdy produkt jest szczegółowo i w 100% testowany elektroakustycznie, zapewniając wyważony, najwyższej jakości dźwięk stereofoniczny.
3. Otulina kabli drewnianych słuchawek IMPERIAL wykonana jest z termoplastycznych elastomerów. Wewnątrz kabli stosowane są wielożyłowe przewody powlekane. Tego typu kabel zmniejsza impedancję i minimalizuje straty sygnału. Elementy wtyczki zostały zaprojektowane pod kątem niezawodności i spełnienia testów amplitudy naprężenia.
4. Słuchawki stereofoniczne IMPERIAL są kompatybilne z urządzeniami iPhone, iPod, odtwarzaczami MP3, MP4, CD, telefonami komórkowymi, komputerami i innymi produktami elektronicznymi.

Uwaga!

- Nie korzystać ze słuchawek w trakcie prowadzenia samochodu, motocykla, jazdy na rowerze lub kierowania innym środkiem transportu.
- Nie korzystać ze słuchawek w miejscach, w których odcięcie się od dźwięków otoczenia może być niebezpieczne (np. na przejazdach kolejowych, placach budowy, ulicach, po których jeżdżą rowery i samochody).
- Nie ustawiać zbyt wysokiej głośności, aby nie doszło do uszkodzenia słuchu.
- Nie demontować, nie modyfikować i nie próbować samemu naprawiać słuchawek.
- Aby zapewnić kompatybilność i prawidłowe użytkowanie, przed podłączeniem słuchawek do innego urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi.
- Przed podłączeniem słuchawek do sprzętu audio zmniejszyć głośność, aby nie doszło do uszkodzeń słuchu na skutek nagłego uderzenia głośnego dźwięku.
- Nie narażać słuchawek na uderzenia.
- Kabel słuchawek można przedłużyć korzystając z przedłużacza, dostępnego w miejscu zakupu urządzenia.

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem
Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych
Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej
Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej
Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

CE Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Copyright © 2012, Fast ČR, a.s. Revision 09/2012